



REJOINDRE LES ENFANTS PARTOUT DANS LE MONDE



Aide à l'enfance

Save the Children Canada

Rapport annuel 2006-2007



INTRODUCTION

Début d'une intervention d'urgence au Kenya, frappé par la sécheresse

Lancement du vidéo sur l'expérience des enfants kenyans

AVRIL 2006

Intervention d'urgence après un tremblement de terre en Indonésie

Inauguration d'un monument aux enfants à Guelph, en Ontario

MAI

Lancement de la campagne publicitaire « Mission possible »

Cinq directeurs généraux de Save the Children visitent les camps de personnes déplacées en Ouganda

JUIN

Lancement du programme d'aide « Bétail et moyens de subsistance » au Kenya

Intervention d'urgence au Liban sous forme d'envoi de fournitures et de médicaments

JUILLET

Tenue du XVI^e Congrès international sur le sida à Toronto

AOÛT

Lancement de la campagne mondiale *Éduquer pour l'avenir* «*Rewrite the Future*»

Réintroduction du programme de Club universitaire

SEPTEMBRE

Blitz d'affichage sur l'exploitation sexuelle des enfants à Toronto

Les enfants ont besoin de protection, année après année. L'an 2006 a débuté par la distribution de nourriture et d'eau à des milliers de Kenyans touchés par une sécheresse qui a bouleversé la vie des éleveurs, forcé les enfants à quitter l'école et accentué la propagation de maladies dans des collectivités frappées à répétition par le malheur. Tout au long de l'année, Aide à l'enfance Canada a accordé sa protection à diverses collectivités et fourni des articles ménagers, des écoles temporaires et des aires de jeu sûres. Notre travail au sein de l'Alliance internationale Save the Children s'intensifie face à la multiplication des situations d'urgence.

Puisque les conflits armés continuent toujours de compromettre l'avenir de millions d'enfants, nous avons mis sur pied une campagne mondiale pour permettre aux enfants des pays où règne la terreur d'avoir eux aussi accès à l'école. La campagne *Éduquer pour l'avenir* est ambitieuse tant par son ampleur (elle compte réunir suffisamment de fonds pour donner accès à l'école à trois millions d'enfants et améliorer la qualité de l'éducation de huit autres millions) que par les collaborations qu'elle suscite. Depuis le lancement de la campagne en septembre, nous avons en effet entrepris des démarches auprès de tous les grands gouvernements du monde, qui ont donné des résultats probants.

Nous avons de bonnes raisons de nous réjouir. Nous continuons de recevoir l'appui généreux de nombreux Canadiens ainsi que de l'ACDI. Aujourd'hui, des centaines de milliers d'enfants bénéficient d'une protection accrue, fruit du travail accompli auprès de groupes de parents et d'administrations locales et nationales en vue d'expliquer l'importance du respect des droits de l'enfant. Une planification stratégique avisée et une compression de nos dépenses ont renforcé notre organisme. Plus important encore, notre expertise nous sert désormais de levier dans des domaines clés afin d'assurer à un nombre croissant d'enfants un avenir meilleur.

Nous comptons sur votre participation pour mener à bien cette entreprise ne se réalisera qu'au prix d'un travail soutenu. Je tiens à vous remercier de votre confiance et de votre appui.

David Morley
Président-directeur général



Bill Chambers
Président du conseil
d'administration



04	RÉGIONS D'INTERVENTION
06	VIH/SIDA
08	EXPLOITATION ET MAUVAIS TRAITEMENTS
09	ÉDUCATION
13	DROITS DE L'ENFANT ET PARTICIPATION
14	CONFLITS ET CATASTROPHES NATURELLES
16	REMERCIEMENTS À NOS DONATEURS
18	ÉTATS FINANCIERS
19	ADDENDA



TABLE DES MATIÈRES

Présentation de l'étude de l'ONU sur la violence à l'encontre des enfants lors de son assemblée générale

OCTOBRE

Publication d'un Guide de ressources concernant la Colombie à l'intention des enseignants

Journée nationale de l'enfant

NOVEMBRE

Rapport d'étape concernant les interventions de retour à la vie normale après le tsunami - deux ans après

Intervention d'urgence après des inondations dans le nord-est du Kenya

DÉCEMBRE

Voyage d'évaluation de la situation des enfants autochtones dans le nord de l'Ontario

JANVIER

Campagne de défense des droits des enfants *Be Choosy about your Chocolate*

Élaboration du cadre de travail centré sur l'enfant

FÉVRIER

Collecte de 10 000 bonnets destinés aux nouveau-nés africains

MARS 2007

Depuis 1921, **Aide à l'enfance Canada** met en oeuvre des programmes de développement et de secours d'urgence innovateurs à l'intention des enfants et de leur famille. Nous créons ces programmes afin d'assurer la protection des droits fondamentaux des enfants et accomplissons des progrès importants pour la résolution des problèmes structurels et systémiques à la source du non-respect de ceux-ci.

RÉGIONS D'INTERVENTION

Nous sommes en train de faire une différence. Aide à l'enfance Canada est inlassable dans sa poursuite d'efforts destinés à résoudre les causes profondes des problèmes qui menacent les enfants, soit la pauvreté, les conflits, les problèmes de santé, et la famine. De plus, nous travaillons avec acharnement pour nous assurer qu'il existe une volonté politique de mettre en oeuvre la Convention des Nations Unies sur les droits de l'enfant. Nos efforts en termes de programmes et d'interventions reposent sur notre détermination d'obtenir une affirmation claire des droits humains pour tous les enfants, ainsi que l'engagement de gouvernements et de l'ensemble des communautés à protéger, à respecter et à exercer ces droits.

www.savethechildren.ca/where_we_work/index.html

CANADA

Défense des droits de l'enfant enchâssée dans les politiques fédérales et provinciales

Participation de jeunes Canadiens à la présentation de l'étude de l'ONU sur la violence à l'encontre des enfants

Évaluation de la situation des enfants autochtones dans le nord de l'Ontario

HAÏTI

Pressions en vue de l'adoption de nouvelles lois visant à protéger les enfants contre le trafic

Protection, alimentation et éducation des enfants de la rue dans des centres

NICARAGUA

Application d'un programme d'enregistrement des naissances pour permettre aux enfants

des zones rurales de se prévaloir des droits liés à leur citoyenneté

Formation de 15 000 enfants au sujet des risques de trafic de personnes

COLOMBIE

Mise en œuvre de programmes d'éducation pour les enfants et les familles déplacées à la suite de conflits

Participation d'enfants marginalisés et de milieux ruraux à la défense de leurs droits à l'éducation

PÉROU

Efforts d'amélioration de la condition des filles dans les campagnes par l'introduction de programmes qui font la promotion de l'égalité des sexes

Réduction du décrochage scolaire par l'amélioration des compétences pédagogiques de 1 200 enseignants

BOLIVIE

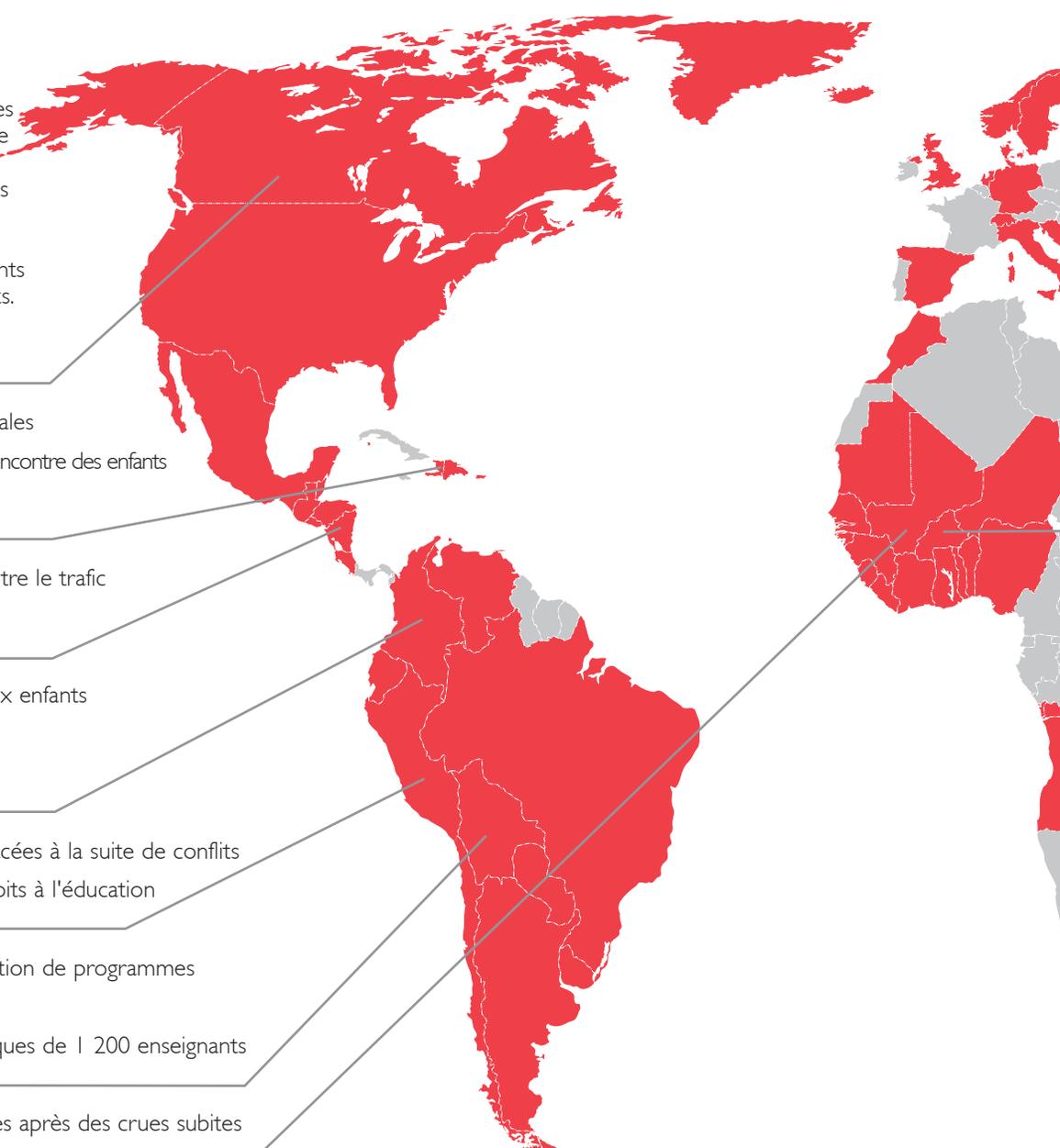
Distribution à 6 000 enfants de nourriture et de fournitures médicales et scolaires après des crues subites

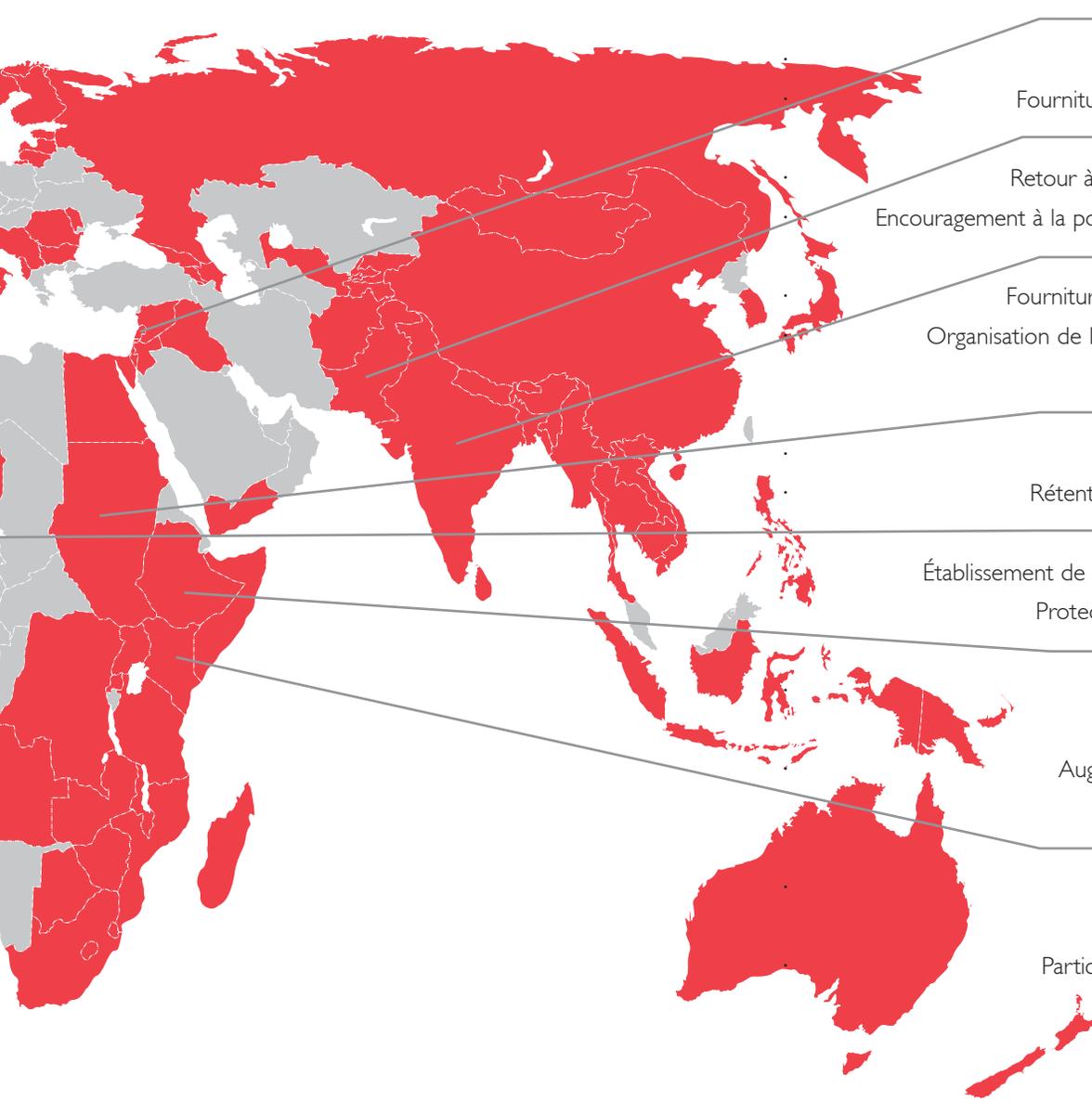
Mise en œuvre de programmes d'éducation dont ont bénéficié 10 000 enfants indigènes

MALI

Documentation du recours à de la main-d'œuvre infantile pour la récolte de coton et de riz

Construction de 12 écoles et distribution de fournitures scolaires





LIBAN

Distribution de trousseaux d'hygiène à 11 500 enfants et à leur famille
Fourniture de soins médicaux à 1 200 enfants dans des cliniques de santé temporaires

PAKISTAN

Retour à l'école de 11 000 enfants dans de nouvelles classes garnies de livres et de jeux
Encouragement à la poursuite des études par l'entremise de 125 nouvelles associations parents-élèves

INDE

Fourniture de soins de santé et de soutien psychologique à 12 000 victimes du tsunami
Organisation de l'accès, par 4 200 enfants marginalisés en raison de leur sexe ou d'un handicap, à des centres communautaires, à des librairies et à de l'éducation

SOUDAN

Préparation à la vie active d'anciens enfants-soldats et de jeunes à risques
Rétention de 6 000 enfants à l'école grâce à la distribution de repas et d'eau potable

BURKINA FASO

Établissement de plus de 200 clubs de sensibilisation des enfants et des jeunes au VIH et le sida
Protection des enfants vulnérables contre le trafic le long des corridors de migration

ÉTHIOPIE

Mise en œuvre de programmes d'alimentation thérapeutique pour remédier à la malnutrition de 5 000 enfants pendant la famine
Augmentation notable des demandes de tests de dépistage volontaires attribuable à l'action de 40 clubs de sensibilisation au VIH/sida.

KENYA

Aide alimentaire et distribution d'eau et d'argent pour l'achat de bétail aux familles touchées par la sécheresse
Participation volontaire à des tests de dépistage du VIH/sida ou recours à des services de santé de la reproduction par 13 000 jeunes

Aide à l'enfance Canada est membre de l'Alliance internationale Save the Children. Regroupant des organismes d'aide à l'enfance de 28 pays et mettant en œuvre des programmes dans plus de 120 pays (indiqués en rouge sur la carte), l'Alliance se place au premier rang des organisations qui se consacrent à l'amélioration du sort des enfants dans le monde.

Le tracé des frontières apparaissant sur cette carte ne doit pas être considéré comme faisant autorité.



2 000
enfants deviennent
séropositifs chaque jour

5 000 000
d'enfants sont séropositifs
ou ont le sida

13 200 000
d'enfants sont orphelins
du sida

« Nous devons
agir pour
l'amour du
monde. Le sida
n'est plus une
maladie, c'est
une question
de droits de la
personne. »

Nelson Mandela

VIH ET LE SIDA

Plus de la moitié des personnes séropositives ont entre 15 et 25 ans. Aide à l'enfance Canada croit que l'éducation des jeunes joue un rôle clé dans le contrôle du VIH/sida. Depuis 2004, nous luttons contre cette maladie au sein de la Coalition canadienne de lutte contre le VIH/sida chez les jeunes, en collaboration avec Vision Mondiale, Care Canada et le Plan de parrainage du Canada, ainsi qu'avec les jeunes et les collectivités d'Afrique et d'Asie.
www.savethechildren.ca/what_we_do/hiv/hiv.html

LES PROGRAMMES QUE NOUS METTONS EN ŒUVRE :

permettent aux enfants touchés par le VIH et le sida d'avoir accès à des services de base, notamment en matière de santé et d'éducation;

s'attachent à réduire la perte de dignité en mobilisant les membres de la collectivité locale;

permettent de donner des conseils et du soutien social aux enfants et à leur famille et de leur faire adopter des mesures de prévention;

améliorent l'accès aux traitements et aux soins en clinique et au sein de la collectivité.

Au **KENYA**, plus de 103 000 enfants et leur famille touchés par le VIH et le sida ont reçu le soutien médical et financier d'Aide à l'enfance Canada. Nous nous sommes souciés de leur fournir des volailles et des chèvres et plus de 10 000 jeunes ont eu recours à nos services de santé reproductive.

De jeunes éducateurs ont rejoint quelque 47 280 jeunes de leur âge pour les aider à lutter contre la perte de dignité et distribué des préservatifs. Nous avons payé les frais de scolarité de plus de 600 orphelins et enfants vulnérables afin qu'ils puissent continuer de fréquenter l'école. Nous avons également mis à la disposition de 6 890 jeunes des services de conseils et de dépistage volontaire dans le district rural de Meru. Enfin, nous avons utilisé des matchs de soccer dans le district de Tharaka pour sensibiliser 6 000 jeunes au VIH/sida.

En **AFRIQUE DE L'OUEST**, le projet de la Coalition vise les garçons et les filles vivant aux frontières du Mali, du Burkina Faso et de la Côte d'Ivoire. Aide à l'enfance Canada leur offre de l'information sur le VIH afin qu'ils comprennent mieux la maladie. Le nombre de personnes désireuses de passer un test de dépistage et de demander des conseils et des traitements y est en hausse.

Au **NICARAGUA**, nous avons centré notre action à la fois sur les maladies transmises sexuellement et sur la prévention du VIH chez les jeunes. La formation par les pairs et le matériel didactique ont été particulièrement utiles pour la promotion de pratiques sexuelles sans risque.

En **ÉTHIOPIE**, Aide à l'enfance Canada a accordé son appui à des collectivités, à des organismes communautaires et à des administrations pour l'enseignement de la prévention du VIH/sida. Depuis 2004, les projets mis en œuvre par la Coalition ont aidé plus de 120 000 Éthiopiens à lutter contre cette maladie fatale.

Les services d'aiguillage en vue de l'obtention de conseils, de services à domicile et de thérapies antirétrovirales ont été à la base du succès du programme. Par ailleurs, la planification successorale avec le concours des enfants les a aidés à connaître l'histoire de leur famille et permet qu'ils héritent de leurs parents de façon légitime advenant leur décès, tel qu'il est prévu par la loi.



CRÉATION D'ACTIVITÉS DE SUBSISTANCE POUR LES ORPHELINS EN ÉTHIOPIE

« Je n'avais aucune idée de ce que je pouvais faire pour aider ma famille... Nos parents ne nous avaient rien laissé pour faire face à une telle crise. Nous n'étions pas capables de gagner assez d'argent pour nous nourrir et nous loger. JeCCDO, qui est partenaire d'Aide à l'enfance Canada, nous a offert un soutien financier pour acheter et vendre des articles ménagers au marché. Je suis maintenant capable de pourvoir aux besoins de mes sœurs et frères et de les envoyer à l'école. »

Orpheline, la jeune Yesewzer élève ses cinq frères et sœurs à Bahir Dar, en Éthiopie.



« PASSONS AUX ACTES »

La XVI^e Conférence internationale sur le sida tenue à Toronto a réuni 27 000 participants sur le thème « Passons aux actes ». Aide à l'enfance Canada a reçu 60 employés de l'Alliance qui ont partagé leur expertise avec le public. Nous avons fait valoir le besoin urgent d'un financement accru pour offrir des services de prévention du VIH aux jeunes et pour l'adaptation des systèmes de santé afin qu'ils puissent diagnostiquer et traiter davantage d'enfants. Nous avons également invité des milliers d'élèves par l'entremise de l'exposition *Sida, un autre regard* qui illustrait le courage des sidéens. Puisque les droits des enfants à l'éducation et à la santé sont mis en péril par le VIH/sida, Aide à l'enfance continue de travailler à les défendre.



Trousse de protection destinée aux enfants prenant soin de proches atteints du VIH/sida.

EXPLOITATION ET MAUVAIS TRAITEMENTS

« L'Organisation Internationale du Travail évalue à 218 millions le nombre d'enfants forcés à travailler en 2004, dont 126 millions dans des conditions dangereuses. »

Étude sur la violence à l'encontre des enfants du Secrétaire général des Nations Unies, 2006

La pauvreté dans le monde, les conflits, le VIH/sida et l'urbanisation ont entraîné l'éclatement des familles et accentué la vulnérabilité des enfants à l'exploitation et aux mauvais traitements. Aide à l'enfance Canada œuvre pour protéger les enfants des situations d'oppression qui nuisent à leur survie et à leur développement.
www.savethechildren.ca/what_we_do/abuse.html

Au **CANADA**, Aide à l'enfance a consulté les collectivités autochtones et mené une campagne d'affichage à Toronto encourageant les jeunes menacés d'exploitation sexuelle à appeler un numéro d'urgence. Nous avons aussi entrepris des démarches en vue de l'instauration d'une stratégie canadienne de lutte contre le trafic de personnes au Canada comme ailleurs.

Aide à l'enfance Canada joue un rôle actif au sein du regroupement de 30 organismes **HAÏTIENS**, *Aba sistèm rèstavèk*, qui vise la suppression du travail domestique des enfants. Résultat : une campagne de sensibilisation aux dangers que représente le travail pour les enfants, un débat télévisé et une manifestation afin d'amener le gouvernement à adopter une politique sur le trafic des enfants.

Dans le cadre du programme de formation et d'éducation contre le trafic des enfants, nous avons ouvert 22 nouvelles écoles au **BURKINA FASO**, mis au point un programme d'études et implanté des comités locaux de sensibilisation à l'intervention contre ce trafic.

Dans le district d'Amravati, en **INDE**, Aide à l'enfance Canada a centré son action sur la réduction du nombre de décrocheurs après la quatrième année du primaire, en particulier chez les filles et les enfants travailleurs ou handicapés. Nous avons mis sur pied 32 centres communautaires pourvus de bibliothèques où 987 enfants participent à des programmes culturels et 1 887 jeunes suivent des cours sur le développement du leadership, les droits de l'enfant et l'hygiène.

CHOISISSEZ VOS CHOCOLATS AVEC SOIN

En février 2007, Aide à l'enfance Canada a relancé une campagne appelant à la cessation de l'exploitation des enfants dans les plantations de cacao d'Afrique de l'Ouest. L'industrie du chocolat se chiffre en milliards de dollars et dépend du cacao d'Afrique de l'Ouest qui représente environ 70 % du cacao mondial. Son prix est tombé de 75 % ces dix dernières années et a entraîné l'appauvrissement des fermiers. Dans les plantations, de nombreux enfants sont assujettis aux pires formes de travail.

Selective about your wine?

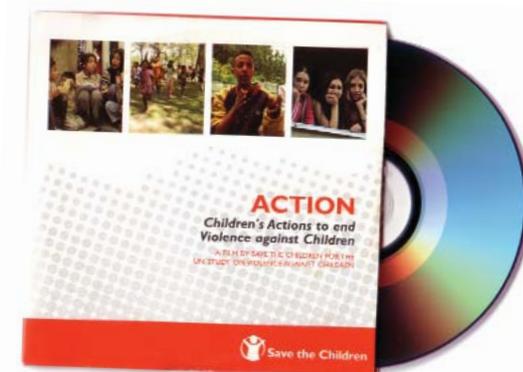
Be choosy about your chocolate

Over 312,000 children work in hazardous conditions on West African farms that grow cocoa. Change the future for these children.
www.savethechildren.ca

Save the Children

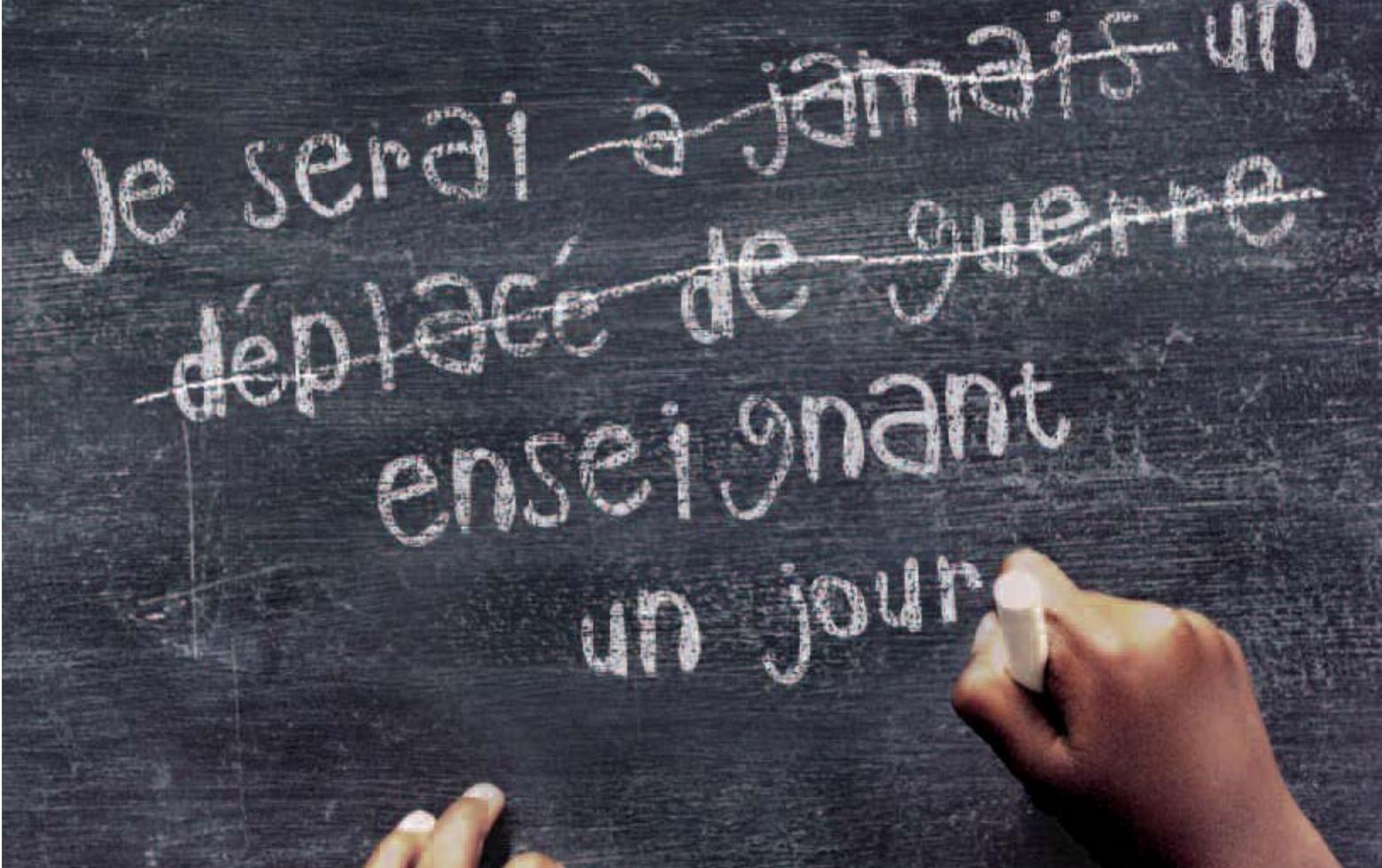
Politiques sur le travail des enfants dans les plantations de cacao

Les pourparlers sur les politiques et les mécanismes de défense des droits visant l'élimination des pires formes de travail des enfants en Afrique occidentale se sont poursuivis en 2006. Le gouvernement américain a répondu à la demande que nous avions faite en 2002 de création d'un groupe de surveillance de l'application du Protocole relatif au cacao, lequel a pour objet l'élimination des pires formes de travail dans les plantations ouest-africaines; à cet effet, il a désigné l'université de Tulane. Enfin, les résultats de nos recherches ont été présentés à la Conférence internationale sur les droits de l'enfant tenue à Ottawa.



Politiques sur la protection des enfants en Colombie

Aide à l'enfance Canada a rencontré des responsables politiques au Canada, en Colombie et aux Nations Unies en vue de l'adoption de mesures accrues de protection des enfants lors de conflits armés et leur a présenté les résultats de l'étude menée en 2005, *Making Every Child Count*. Nous avons également donné une formation en matière de défense des droits de d'élaboration de politiques aux employés de l'Alliance Save the Children. Nous avons enfin demandé à des spécialistes universitaires canadiens de mettre au point des protocoles de confidentialité et de sécurité à l'intention des jeunes informateurs désirant témoigner contre leurs agresseurs.



ÉDUCATION

L'Alliance internationale Save the Children a lancé une campagne sur cinq ans en vue d'éduquer pour l'avenir des millions d'enfants privés d'éducation dans les pays déchirés par les conflits. Nous comptons, dans ces pays :

Eduquer pour l'avenir

donner à 3 millions d'enfants non scolarisés l'accès à une éducation de qualité d'ici 2010;

améliorer la qualité des programmes d'éducation existants pour 5 millions d'autres enfants;

demander aux gouvernements et aux organismes internationaux de prévoir des politiques et des ressources afin de donner aux enfants de ces pays une éducation de qualité;

exercer des pressions sur la communauté internationale afin que l'éducation fasse partie de toutes les interventions d'urgence, y compris dans les pays ravagés par des conflits persistants.

« Dans la tourmente des familles déchirées, des communautés déplacées, des pays fragilisés par la guerre, ce sont surtout les enfants qui sont les plus touchés par les conflits armés. Est-ce trop demander de troquer leurs fusils pour des livres? »

*Michaëlle Jean,
gouverneure générale du
Canada*

Eduquer pour l'avenir

Aujourd'hui, 77 millions d'enfants n'ont pas accès à l'école. C'est un déni flagrant de leur droit à l'éducation et à une vie meilleure. Au moins 39 millions de ces enfants vivent dans des États fragilisés par des conflits.

www.savethechildren.ca/what_we_do/rewritethefuture/index.html

En plus d'entraîner la mort et la mutilation de millions d'enfants, les conflits perturbent le cours de la vie, forcent des millions de familles à fuir leur foyer et à se disperser et provoquent la destruction d'écoles. Le monde a failli à ses engagements envers ces enfants et les laisse privés d'éducation, d'espoir et d'avenir.

Divers traités et déclarations ont proclamé l'éducation comme droit fondamental de l'enfant. Nous devons agir avec urgence et efficacité pour atteindre l'objectif de développement du Millénaire en matière d'éducation adopté au Sommet mondial de l'éducation de Dakar en 2002. Dans les pays ravagés par les conflits, les parents se soucient de l'éducation de leurs enfants : ils participent à des comités d'éducation et à des associations parents-professeurs et acceptent de donner du temps et des ressources. Save the Children se joint à eux pour demander une action immédiate en vue d'aider leurs enfants.

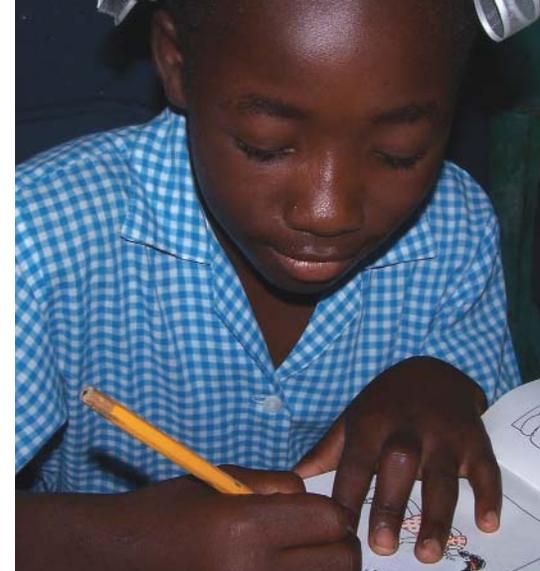
Les démarches et les cueillettes de fonds réalisées par Save the Children permettront de fournir à plus de vingt pays touchés par les conflits les ressources et l'expertise nécessaires à la reconstruction des lieux d'enseignement, à la formation et au recrutement des enseignants, à la révision des programmes d'études et à la production de manuels. Elles permettront aussi d'aider les parents à payer les frais de scolarité et les uniformes. L'Alliance Save the Children a déjà réussi à recueillir 200 millions de dollars sur un objectif de 500 millions.

PROTECTION ET PRÉVENTION

Les enfants sont vulnérables pendant les conflits et ont besoin de protection. Les lieux d'enseignement leur procurent cette protection et réintroduisent une certaine normalité dans leur vie. On y enseigne la résolution de conflits, la tolérance, les droits de la personne et le civisme.

Dans ces lieux protégés, les enfants apprennent à prendre soin d'eux en assistant à des séances sur la préparation à la vie, l'évitement des mines terrestres et la prévention du VIH/sida. La fréquentation scolaire les protège du recrutement forcé et de l'exploitation.

Pendant les conflits, les enfants et leur famille sont souvent obligés de se réfugier dans des camps. L'accès à l'éducation y est vital pour restaurer une certaine normalité, protéger les filles de la violence sexuelle et donner aux jeunes les moyens d'acquérir des compétences.



En HAÏTI, les réseaux de soutien aux enseignants se répandent dans les collectivités rurales grâce au partenariat établi avec la Fondasyon Limye Lavi. Ces initiatives contribuent à l'élévation des compétences professionnelles des enseignants et profitent à plus de 17 000 filles et garçons.

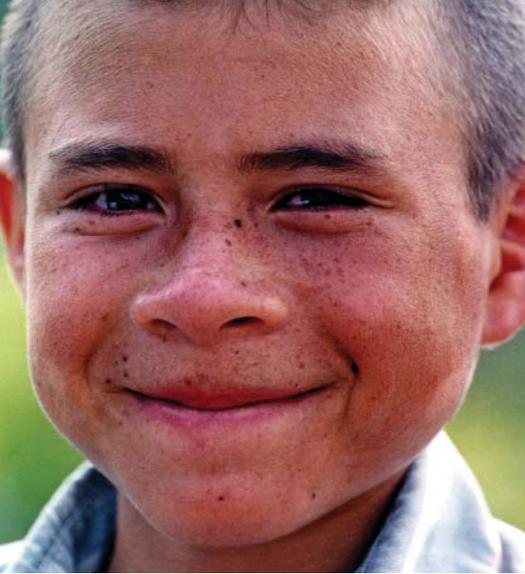
Dans le sud-est d'Haïti, nous avons contribué à l'organisation d'une table ronde sur l'éducation à laquelle ont participé 17 organismes. La coalition s'est engagée à plaider en faveur d'un changement de politiques et d'une meilleure gestion des systèmes d'éducation.

FAIRE EN SORTE QUE LES FILLES Aillent À L'ÉCOLE

L'investissement dans l'éducation des filles est particulièrement rentable en ce qui concerne l'aide au développement. L'éducation offre aux femmes des perspectives de travail et la possibilité de gagner de l'argent. Le niveau d'éducation est en relation directe avec les taux de survie de la mère et de l'enfant. Nos programmes visent à changer les attitudes par rapport à l'éducation des filles et au harcèlement sexuel, à rendre les installations scolaires propices à la mixité et à écarter les obstacles financiers afin que tant les filles que les garçons puissent fréquenter l'école.

« Il est préférable d'aller à l'école que d'être éduqué par la guerre. Si nous fréquentons tous l'école, il n'y aura peut-être plus jamais de guerre. »

Sarah, 15 ans,
Soudan



Les conflits armés internes ont fait un grand nombre de victimes en **COLOMBIE**. En 15 ans, plus de 3 millions de personnes, dont 83 % d'enfants et de femmes, ont été contraintes de fuir leur domicile. La pauvreté, les déplacements, le recrutement forcé ainsi que la violence domestique et sociale empêchent beaucoup d'enfants d'avoir accès à l'éducation. Pas étonnant que l'analphabétisme et la non-fréquentation de l'école soient courants.

Pour échapper à la violence, Ruben participe à des activités parascolaires et suit des cours de musique et de théâtre mis sur pied à Soacha grâce au programme « Project Factory » Save the Children. Cela lui a permis de se rendre au secondaire et à de résister à l'appel des groupes paramilitaires. Les fonds recueillis pendant la campagne **Éduquer pour l'avenir** servent à financer ce programme ainsi que plusieurs autres qui permettent à 600 000 filles et garçons de bénéficier d'une éducation correspondant à leurs besoins.

« J'aime l'école parce que j'y apprends des choses utiles. Mon père est mécanicien et j'envisage d'apprendre la mécanique automobile. »

Ruben, 14 ans, Colombie

Peterson vient d'un village rural pauvre à 10 km de Port-au-Prince, **HAÏTI**. Violenté par sa mère, il s'enfuit à 10 ans à la ville. Il passe ses jours à mendier et à éviter les attaques d'enfants plus âgés, puis, au bout de trois ans, rencontre un employé de **FETJABEN**, regroupement de sept associations d'enfants de la rue, qui l'invite à fréquenter **TIMKATEC**. Ce centre financé par Aide à l'enfance Canada fournit aux enfants de la rue nourriture, logement, éducation, conseils et activités récréatives. Aujourd'hui, Peterson fréquente l'école avec assiduité et est ravi d'être accueilli au centre.

« J'ai enfin ce dont j'ai besoin... un endroit pour jouer, des camarades, une éducation et de quoi manger. »

Peterson, 13 ans, Haïti

Le 12 septembre, Aide à l'enfance Canada a visité sept écoles canadiennes afin de lancer la campagne mondiale **Éduquer pour l'avenir**. Des auteurs de livres pour enfants, dont Roch Carrier et Richard Scrimger, sont venus parler de l'importance de l'éducation. Les porte-parole d'Aide à l'enfance Canada ont parlé du défi que représente l'éducation universelle à plus de 2 500 élèves, et divers représentants gouvernementaux, dont le lieutenant-gouverneur de la Saskatchewan, Dr. Gordon L. Barnhart, et la sénatrice Raynell Andreychuk, les ont appuyés. Kofi Annan, secrétaire général des Nations Unies, leur a aussi accordé son appui en déclarant:

« Relevons le défi et défendons les droits des enfants en éduquant pour l'avenir. »

Kofi Annan, secrétaire général des Nations Unies

« Je suis heureuse d'aller à l'école et de me faire de nouveaux amis. J'étudie bien et mes enseignants m'aident à rêver à nouveau. »

**Margarita*,
10 ans, Soacha,
Colombie**

* Nom changé pour protéger l'identité

« Les enfants sont ce que la société a de plus précieux. C'est pourquoi nous leur accordons la priorité dans notre lutte contre la pauvreté. »

Patricia Erb, directrice, région Amérique latine, Aide à l'enfance Canada



Frais de scolarité, uniformes et manuels : ces enfants n'auraient pas les moyens d'aller à l'école sans la participation d'Aide à l'enfance.

Aide à l'enfance Canada s'attache à améliorer de façon efficace et durable les systèmes d'éducation dans le monde.
www.savethechildren.ca/what_we_do/education.html

En **BOLIVIE**, la nation autochtone Jatun Killakas Asanajaqui (JAKISA), forte de 56 000 membres, occupe un territoire de plus de 10 000 km. En mars 2006, JAKISA a signé une entente de partenariat avec Aide à l'enfance Canada en vue d'enrichir l'éducation de ses 19 000 enfants par le maintien des langues locales et de l'identité culturelle grâce à la formation d'enseignants et à la fourniture de livres dans les écoles. Les anciens de la nation JAKISA participent en partageant leurs connaissances avec les enfants afin de renforcer les valeurs culturelles.

Dans le nord du Potosi, notre partenaire, **TUKUY**, a créé un important mouvement d'enfants indigènes, reboisé des terres et distribué des repas. Nous avons donné les moyens à 200 enfants indigènes de finir leur secondaire et produit des manuels sur les droits et l'identité, la sexualité et la prévention des catastrophes servant à

former les enseignants, les parents et les enfants. Nous y avons aussi aidé 4 979 garçons et 4 924 filles à rester à l'école et à réussir.

Au **NICARAGUA**, Aide à l'enfance Canada a donné accès à l'école aux enfants qui vivent dans les régions rurales éloignées le long de la côte des Caraïbes. Nous sommes intervenus pour faire introduire la question des droits de l'enfant dans le programme d'études du primaire afin que les filles et les garçons puissent connaître et défendre leurs droits.

Au **KENYA**, Aide à l'enfance Canada a rénové six classes d'écoles primaires dans des camps pour personnes déplacées et distribué des sacs d'école, des uniformes et de la papeterie à 343 filles et 306 garçons.

Les séances d'information sur les droits des enfants y ont connu un grand succès. Dans le district de Meru, nous avons aussi équipé 12 centres de la petite enfance avec 520 chaises et 56 tables pour enfants et 12 pupitres et 12 chaises pour les enseignants.

Au **MALI**, Aide à l'enfance Canada a construit 12 écoles alternatives et fourni des tables, des chaises, des livres et des fournitures scolaires à 310 enfants. Nous avons aussi donné une formation en matière d'égalité des sexes et d'éducation des filles au personnel du Centre d'animation pédagogique, notre partenaire local pour le développement.

DROITS DE L'ENFANT ET PARTICIPATION

Aide à l'enfance Canada encourage les enfants à connaître leurs droits et à les défendre et estime que les jeunes doivent participer à la conception et à la mise en œuvre de programmes et de politiques ayant des répercussions sur leur vie. De nombreux enfants assument de lourdes responsabilités. Ils prennent soin de la famille ou travaillent, mais leur participation doit être appropriée et volontaire.

Quand les enfants et les jeunes sont protégés, respectés et acceptés, ils contribuent de façon valable à la société.

www.savethechildren.ca/what_we_do/rights/rights.html



Kofi Annan entouré d'enfants à la présentation de l'étude sur la violence à l'encontre des enfants à New York.

« *Nous pourrions crier, mais personne ne nous entendrait.* »

Jeune participant à l'étude de l'ONU, en Colombie

Des millions d'enfants font face chaque jour à la violence. Dans une présentation à l'assemblée générale des Nations Unies en octobre, de jeunes Canadiens ont dénoncé la violence qui les prive de leurs droits. Leur appel pour l'institution de programmes de formation aux droits de l'enfant à l'école en vue de réduire la

En **ÉTHIOPIE**, Aide à l'enfance Canada a formé un réseau d'orphelins et d'enfants vulnérables pour faire la promotion des droits de l'enfant et travaillé de concert avec des juges, des policiers et une association d'avocates éthiopiennes afin de poursuivre les agresseurs sexuels d'enfants et de réduire certaines pratiques comme les excisions et le mariage précoce.

En **HAÏTI**, Aide à l'enfance et ses partenaires communautaires ont formé 2 500 jeunes dans 33 clubs de défense des droits de l'enfant. Cette formation leur a donné les moyens de comprendre leurs droits, notamment à l'éducation, et leurs responsabilités. Des discussions sont en cours avec le ministère de l'Éducation en vue d'intégrer l'étude de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant au programme scolaire.

violence et de leur donner les moyens d'accomplir des changements a été publié dans le rapport *Seen, Heard and Believed: What Youth Say about Violence*. Pour plus d'information : www.savethechildren.ca/what_we_do/rights/UNstudy.html.

Au **NICARAGUA**, Aide à l'enfance Canada poursuit sa campagne triennale de protection des enfants par l'enregistrement des naissances. Dans tous nos programmes, les jeunes participent à la rédaction de propositions, à la révision de matériel promotionnel et au recrutement de camarades en vue de leur formation.

En **BOLIVIE**, nous avons dispensé une formation aux droits de l'enfant à 500 enfants indigènes marginalisés et organisé des ateliers de formation à la défense des droits auxquels ont participé 200 jeunes meneurs. Nous avons aussi persuadé le gouvernement d'intégrer les droits de l'enfant à la nouvelle constitution du pays.



Dans son intervention au **KENYA**, frappé par la sécheresse, Save the Children a donné aux enfants des raisons de fréquenter l'école. En collaboration la Child Welfare Society of Kenya, nous avons financé la création de 52 clubs de défense des droits de l'enfant qui comptent 1 560 membres enthousiastes. Les jeunes ont pris connaissance de la Convention relative aux droits de l'enfant et de leurs droits et contribuent maintenant à leur défense ainsi qu'à la plantation d'arbres.

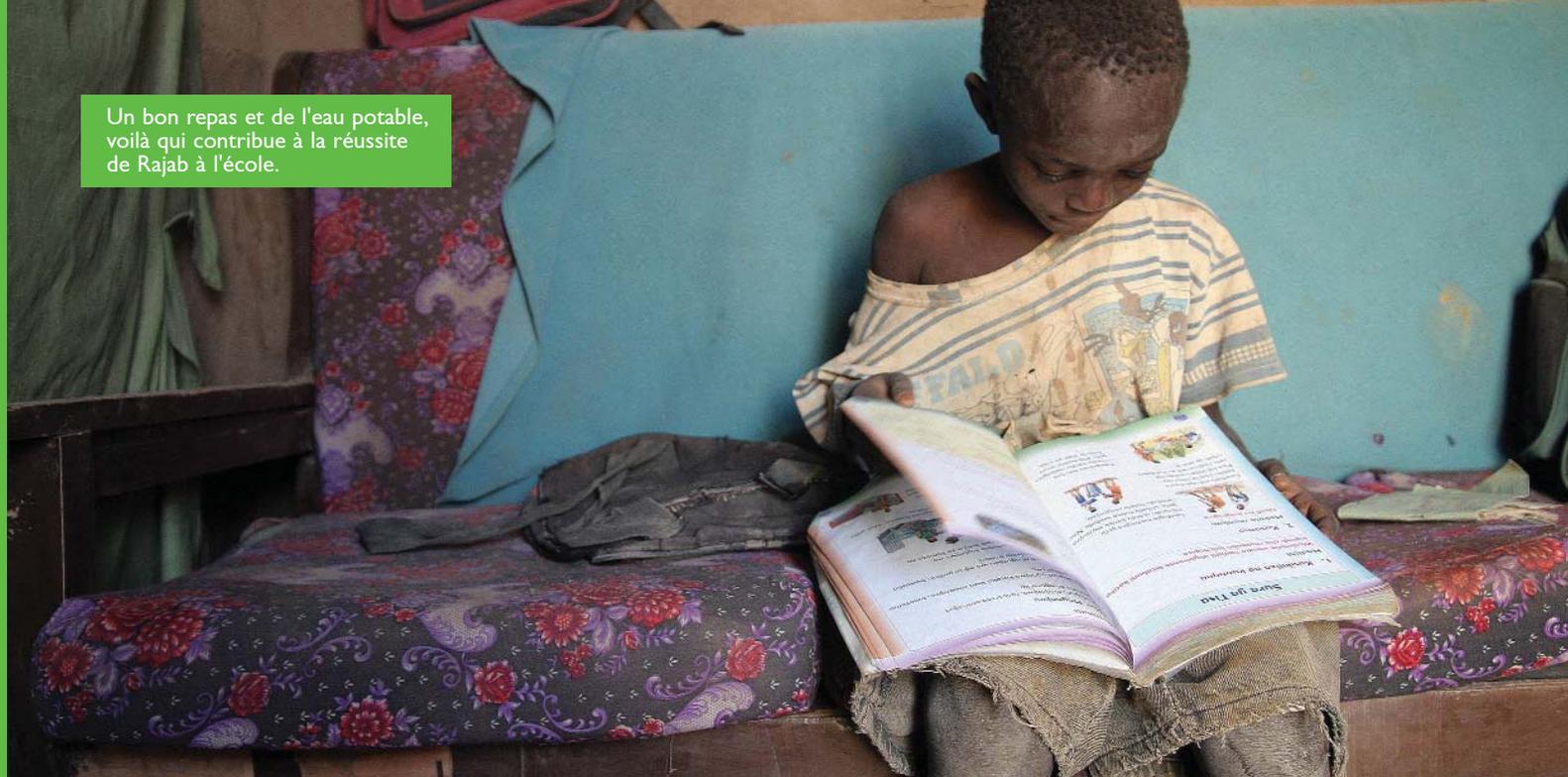
« Pour assurer la défense des droits des enfants, il importe de modifier la perception qu'a la société des enfants et de mettre en place des structures sociales utiles dans l'immédiat et de façon durable. Elle suppose un changement en profondeur de la société. »

*Mathenge Munene,
directrice de pays,
Aide à l'enfance Canada, Kenya*

« L'Alliance Save the Children a des liens avec de nombreux pays dans le monde et des spécialistes qui savent intervenir en situation d'urgence. Nous voulons intensifier notre action: des millions d'enfants en situation d'urgence, ponctuelle ou chronique, ont besoin de notre aide. »

Colleen Malone, gestionnaire de programmes, Protection des enfants en situations d'urgence, Aide à l'enfance Canada

Un bon repas et de l'eau potable, voilà qui contribue à la réussite de Rajab à l'école.



CONFLITS ET CATASTROPHES NATURELLES

En situation d'urgence, Aide à l'enfance Canada fournit des abris, de la nourriture, des soins de santé, de l'éducation, de la protection et du soutien psychosocial. www.savethechildren.ca/what_we_do/emergencies/emergencies.html

Les enfants **D'AFRIQUE DE L'EST** ont été victimes de plusieurs catastrophes en 2006. La sécheresse a décimé les troupeaux et de fortes pluies ont provoqué de graves inondations au Kenya, en Somalie et en Éthiopie. Aide à l'enfance Canada a mené une intervention d'urgence afin de donner un soutien médical et nutritionnel à 33 000 enfants et femmes enceintes ou allaitantes. Nous avons aussi fourni de l'eau et réparé les réseaux d'alimentation en eau desservant 40 000 personnes. Un programme de transfert d'argent a aussi permis à 750 familles de fixer leurs priorités, d'acheter du bétail et de

pourvoir à des besoins urgents. Nous avons veillé à protéger les enfants vulnérables en leur donnant une aide financière pour qu'ils puissent aller à l'école.

Aide à l'enfance Canada a également aidé 64 000 enfants dans le nord-est du Kenya et plus de 5 000 personnes en Éthiopie après les importantes inondations qui ont détruit leur domicile en distribuant vêtements, moustiquaires, abris et graines et en donnant des formations en matière d'hygiène et de protection à des travailleurs de la santé. www.savethechildren.ca/where_we_work/east_central_africa/kenya/kenyaproject.html

« L'an dernier, nous avions 20 vaches, aujourd'hui elles sont toutes mortes. » Rajab

Rajab, 7 ans, et ses cinq frères et sœurs ont perdu leurs parents et vivent avec leur grand-mère à Ngare Mara, au Kenya, une collectivité entourée de camps militaires et menacée par les conflits intertribaux. Save the Children est intervenu pour fournir de la nourriture et de l'eau potable et donner de l'espoir à des milliers d'enfants victimes de la sécheresse.

Aide à l'enfance Canada, CARE Canada, OXFAM Québec et OXFAM Canada ont formé la Coalition Humanitaire et fait appel aux Canadiens pour recueillir des fonds d'urgence afin d'aider les personnes touchées par le conflit qui a fait rage en juillet en **ISRAËL**, au **LIBAN**, à **GAZA** et en **CISJORDANIE**. Aide à l'enfance a distribué des trousseaux d'hygiène et réparé des réseaux d'alimentation en eau à Gaza et en Cisjordanie. Save the Children a aussi reçu l'appui de l'ACDI pour la fourniture d'articles ménagers et de services de santé à 2 300 familles au Liban. Ce programme continu permet à

des enfants de bénéficier d'aires de jeux sûres, de recevoir de l'éducation concernant les mines terrestres ainsi qu'un soutien psychosocial.

À la fin de 2006, des inondations subites ont provoqué le débordement de la plupart des rivières du bassin amazonien, emporté des maisons et anéanti les moyens de subsistance de nombreuses collectivités rurales en **BOLIVIE**. Save the Children s'est porté au secours d'enfants en livrant de la farine, de la semoule, des

fournitures scolaires et médicales et des trousseaux d'hygiène à 5 960 enfants et à leur famille.

Pour assurer le bien-être de 6 000 jeunes dans le sud du **SOUDAN**, Save the Children a montré aux communautés à protéger les enfants, en particulier les filles, fourni de l'eau et des installations sanitaires, implanté des potagers dans les écoles et amélioré les compétences d'anciens enfants-soldats et d'autres jeunes à risques.

Au **PAKISTAN**, nous continuons à aider la population touchée par le tremblement de terre de 2005. Save the Children a bâti onze classes qui accueillent 11 025 enfants (4 630 filles et 6 395 garçons). Nous avons aussi distribué des trousseaux de santé et de bonne nutrition ainsi que des jeux et des livres. Enfin, nos équipes ont mis sur pied 127 comités de gestion d'écoles afin d'amener les parents à contribuer à la satisfaction des besoins des écoliers.

DERNIÈRES NOUVELLES CONCERNANT LE TSUNAMI

Au cours des deux dernières années, Aide à l'enfance Canada a aidé les enfants **SRI LANKAIS**, **INDONÉSIENS** et **INDIENS** dont la vie a été dévastée par le tsunami de 2004. Grâce au généreux soutien de Canadiens, notre intervention d'urgence s'est transformée en projet d'aide à long terme afin de faire face aux multiples besoins des collectivités.

Près de trois ans après le tsunami qui a ravagé le district de Cuddalore, au Tamil Nadu, Aide à l'enfance Canada contribue toujours à la reconstruction des collectivités.

Avec notre partenaire, l'**ASSEFA**, nous avons permis à plus de 4 000 enfants et 8 400 adultes d'avoir accès à des soins de santé primaires et à des services psychosociaux.

Plus de 4 000 enfants profitent d'une éducation de base et d'activités récréatives.

Le soutien à la création d'activités de subsistance a permis aux femmes de se procurer de l'argent.

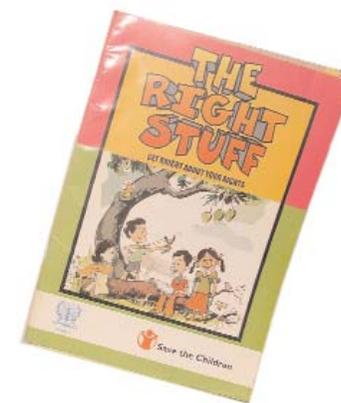
Six centres mettent des lieux d'apprentissage et de jeux à la disposition de 750 enfants.



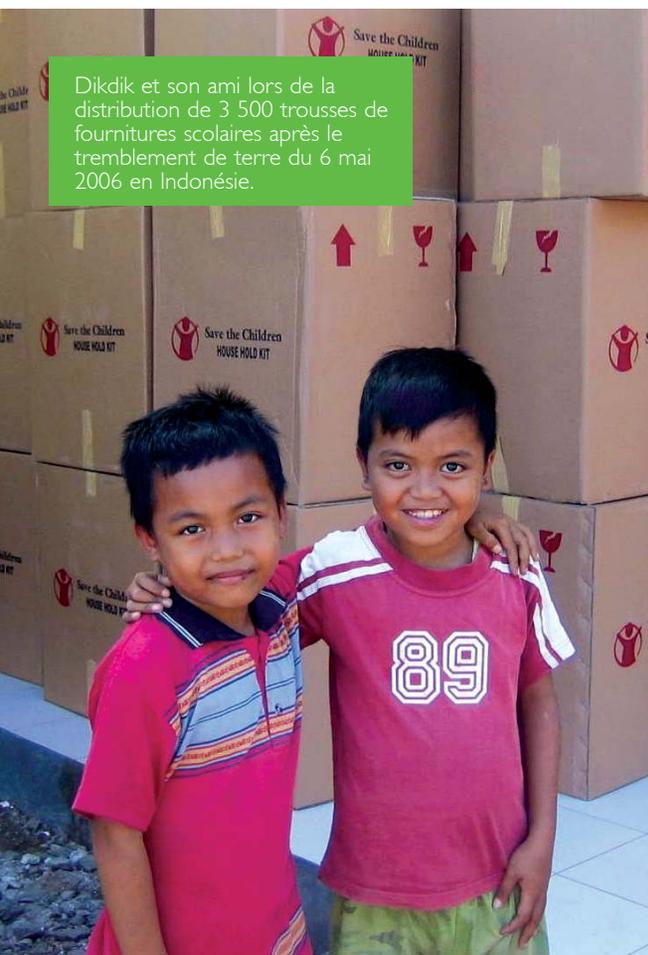
« Nous cherchons à rebâtir des collectivités, des familles et un avenir pour des milliers d'enfants en Indonésie. »

Mike Ridley, Britco Structures

Save the Children, et une entreprise canadienne, Britco, participent à la construction de 1 000 maisons à Banda Aceh, en Indonésie. De style traditionnel, les maisons préfabriquées sont expédiées de Colombie-Britannique vers l'Indonésie. En janvier 2007, 638 étaient déjà érigées ou en construction.



Une brochure intitulée *The Right Stuff - Get Bright about Your Rights* est utilisée dans les régions touchées par le tsunami pour enseigner le développement, les droits, la participation et la protection de l'enfant. Elle figure parmi les 30 documents utilisés dans les écoles, les ONG et les groupes de femmes pour promouvoir le bien-être des enfants.



D'ikdik et son ami lors de la distribution de 3 500 trousseaux de fournitures scolaires après le tremblement de terre du 6 mai 2006 en Indonésie.

DONATEURS

Aide à l'enfance Canada tient à exprimer sa reconnaissance envers ses donateurs, pour les dons importants qu'ils ont faits à titre individuel ou collectif. Parmi ces donateurs figurent des enfants, des familles, des employés et des collectivités, tout comme des écoles, des fondations, des entreprises et des administrations gouvernementales.

Aide à l'enfance Canada remercie chaleureusement ses donateurs au nom de tous les enfants avec qui et auprès de qui l'organisme intervient en situation d'urgence ou à long terme.



Nous remercions Suzana Bulhoes, directrice du programme *Investir dans la collectivité* d'Air Canada, et Micheline Villeneuve, Ace Aviation, montrées en compagnie de David Morley, directeur général d'Aide à l'enfance Canada.

SUR LES AILES D'UN ANGE...

En octobre, Air Canada et Westjet ont réparti une somme de 10 millions de dollars entre 175 organismes de bienfaisance dédiés au bien-être des jeunes, dont Aide à l'enfance Canada qui a reçu 100 000 \$. De cette somme, 50 000 \$ serviront à donner aux enfants déplacés en Colombie accès à l'école dans le cadre de la campagne *Éduquer pour l'avenir*.

LA FONDATION FAMILIALE MORRIS ET ROSALIND GOODMAN

La compagnie pharmaceutique montréalaise Pharmascience a fait preuve d'esprit d'innovation et aidé non seulement les enfants du monde, mais aussi sauvé des arbres. Au lieu de poster de traditionnelles cartes des Fêtes à ses employés en décembre dernier, elle leur a envoyé des cartes électroniques. L'entreprise a ainsi économisé 4 000 \$ qu'elle a généreusement remis à Aide à l'enfance Canada par l'entremise de la fondation familiale Morris et Rosalind Goodman.



100 000 \$ ET PLUS

Air Canada and Westjet
Mr. Alex J. Garvin

DE 25 000 \$ À \$99 999

Miss Ruth W. Corner
Edelman Canada
IKEA
Mr. David B. MacFarlane
Mr. Hugh R. Snyder
Trottier Family Foundation, The

DE 10 000 \$ À 24 999 \$

Mrs. Cathie Aalders-Taylor
CIBC Communications and Public Affairs
Ms. Ivey Fargey
Mr. & Mrs. John Grant
Dr. Robert L. Heath
Mr. James Mettler
Mr. Robert Mettler
Mr. James D. Moulden &
Dr. Rosemary Moulden
RBC Foundation
Save the Children - Saskatoon Branch
Save the Children - St. Catharines Branch
Mrs. Joan Sim
Wellington Manufacturing Inc.

DE 1 000 \$ À 9 999 \$

Ms. Margaret J. Ackerman
Mr. R. J. Adams
Dr. Bob Adler
Mr. & Mrs. Michael E. Agg
Albert Friedland Foundation, The
Mr. & Mrs. Rodney James Anderson
Mr. Jason Andrews
Miss Frances Armstrong
Mrs. Barbara Atkins
Axis Pharmacy Inc.
Baker & McKenzie LLP
Mr. & Mrs. John Mark Bates
Mrs. Vera B. Baxter
Mr. Thomas C. Baycroft
Mr. Sébastien Berthelet
Berwick Baptist Church
Mr. Shafeeq A. Bhatti
Mr. & Mrs. Robert Bishop
Mme Bernadette Blais
Mr. Jason Bond
Dr. Amy Borkent
Mr. & Mrs. J. Edward Boyce
Mrs. Daphne E. Bradford
Mr. & Mrs. David J. Brierley
Dr. William H. Brooks
Dr. & Dr. Rorke Bryan
Mr. & Mrs. Robert W. Burgess
Mr. Earl Burke

Mrs. Eleanor D. Caldwell
Capt. & Mrs. Arthur B. Cameron
Ms. Kathie Cameron
Ms. Catherine Campbell
Canadian Association of Family
Resources Programs, The
Mr. William B. Chambers
Mr. Shiu Lun Choi
Ms. Fran Christie
Mr. & Mrs. Gary K. Christie
Mr. Chia-yi W. Chua
Chubb Insurance Company
of Canada
Mr. Robert Clarke
Miss Wilhelmina R. Clarke
Ms. Sylvia Clegg
Brian J. Colburn & Georgia Fenech
John & Donna Core
Mr. E. Kendall Cork
Mr. & Mrs. Dennis H. Covill
Dr. Edgar R. Cowtan
Ms. Catherine E. Cragg
Mr. John E. Dalton
Mr. James C. Davies
Mrs. Donna L. Dawson
Ms. Rosanne P. Day
Ms. Jenna De Lisa
Mr. Alceo Deanna
Dr. Shashi B. Dewan
Mr. Tony Di Giovanni
Dial Corporation, The
Mr. Alfred Dibb
Dr. Donald E. Douglas
Dr. Robert J. Price Inc.
Cmdr. & Mrs. Jan J. Drent
Mrs. Sylvia Grace Duff
Mr. & Mrs. William P. Dunn
Mr. J. Donald Dupuis
Ms. Anna Durocher
Mr. George Dwyer
Mr. Paul Edmondson
Edwards Family Charitable
Foundation, The
Mrs. H. E. Edwards
EnCana Cares Foundation
Etta I. Jackson Charitable
Foundation, The
Dr. William P. Fay
Ms. Elizabeth A. Fendley
Ms. Mary Ferracin
Mrs. Irma Finlay
Fondation Edward Assh
Mr. Harvey Ford
Dr. Ralph Donald Fram
Mr. Gordon A. Frost
Mr. David Garner
Mr. Paul M. Gibson
Mr. Brent D. Gilday
Dr. Martin Schreiber &
Dr. Jeannette Goguen
Mrs. Lily Gorrie

Dr. Kerr Graham
Mr. & Mrs. Robert H. Graham
Mr. & Mrs. W. James Grainger
Ms. Elizabeth Haan
Ms. M. Christine Halasa
Mr. Daniel Hampson
Dr. & Mrs. Peter Harland
Dr. R.A. Harpur & Ms. Deborah S. Brown
Mrs. Sheila B. Hartmann
Mr. David J. Hawkin
Hazel Bradley Investment Corp. Ltd.
Ms. Martha Lou Henley
Mr. Leo Herman
Dr. Mark K. Heule
Mr. W. J. Hibbeln
Mr. Bruce A. Hicks
Mrs. Edie Holland
Mr. Graham M. Holliday
Miss Marion V. Holmes
Mr. & Mrs. Geoffrey Horner
Dr. Mel U. Hosain
Mrs. Norma Howard
Howick Foundation
Howson & Howson Ltd.
Mr. & Mrs. Douglas R. Howson
Mrs. Kelly Hudson
Ms. Janet E. Hutchison
Mr. & Mrs. Farrell Hyde
Hydro One Inc.
IBM Employees' Charitable Fund
II By IV Design Associates Inc.
Industrial Alliance
Mr. William L. Irving
Mrs. Margaret Isberg
Mr. John Ivison
J. E. Hastings Limited
Mr. Alexander M. Jardine
Mr. & Mrs. Richard Jensen
John Brouwer Foundation, The
Mr. & Mrs. Richard Johnston
Mr. Robert Johnston
Justin & Elizabeth Lang Foundation
Ms. Rita S. Karakas
Kelly Services (Canada) Ltd.
Hon. Betty Kennedy
King George Self Storage Ltd.
Mr. Derek Kingston
Mr. J. Kirkwood & Ms. Gillian Brown
Mr. Thomas Kocsis
Mr. W. Hou Kwong
La Fondation de Bienfaisance T.A.
St-Germain
Mr. Todd Lacroix
Dr. Jocelyne S. Lapointe
Mr. Eric Leger
Mr. Simon E.G. Lester
Dr. Walter C. Lloyd-Smith
London Life Employees' Charity Trust
Mr. James Rollins Lucas
Mr. James MacDonald
Mr. John MacDonald

Ms. Juanita C. MacDonald
 Ms. Carla MacDougall
 MacFarlane-Christie Foundation
 Ms. Marion E. MacKinnon
 Ms. Ruth Mandel
 Mr. W.A. Manford
 Mr. Ian G. Matthew
 Mrs. Ann Caroline Matyas
 C. Andrew & Louise McAskile
 Mrs. E. Joan McConnell
 Mr. Curtis McCoshen
 Ms. Barbara McGregor
 Ms. Katharine McKinnon
 Ms. Patricia McManus
 Mr. Daryl L. Merrett
 Micro Consulting Inc.
 Ms. Elizabeth K. Miller
 Ronald & Carla Miller
 Ms. Karen M. Moore
 Miss Nancy G. Morison
 Mr. & Mrs. David Morley
 Morris & Rosalind Goodman
 Family Foundation
 Mr. & Mrs. Ray Morris
 Mr. Laurence Murphy
 Mrs. Mildred G. Murray
 Mr. Robert J. Myers
 Mr. & Mrs. Brian R. Neal
 Dr. Colin Nelson
 Nickle Family Foundation
 Ms. Mary O'Brien
 Dr. Paul W. O'Connor
 OPG Employees' & Pensioners'
 Charity Trust
 Mr. Jacob Orbach
 Mr. Robert J. Orr
 Mr. David H. Palmer
 Paquette Gadler Inc.
 Mrs. Genevieve Patterson
 Mrs. Anne M. Pigott
 Dr. E. M. Pilarski & Dr. E. L. Pilarski
 Pirie Foundation
 Mr. Michael Prout
 Ptarmigan Charitable Foundation
 Mr. David Punch
 Mrs. Caroline Purves
 Mrs. Eileen Reitmaier
 Religious Hospitaliers of St. Joseph
 Remedy Resource Consultants Ltd.
 Mr. David C. Rich
 Ms. Beatrice W. Riddell
 Ms. Florence E. Robertson
 Mr. & Mrs. Lloyd Robertson
 Ms. Mary Roufai
 Mrs. Beatrice M. Rowe
 Royal St. George's College
 Mr. William Sargent
 Mr. Mathieu Savage
 Save the Children - Brandon Branch
 Save the Children - Cornwall Branch
 Save the Children - Kingston Branch

Save the Children - Ottawa Branch
 Save the Children - Regina Branch
 Save the Children - Richmond Branch
 Save the Children - Windsor Branch
 Ms. Louise Schaab
 Mr. Herbert Schwab
 Mr. & Mrs. Andre Schwarz
 Mr. Douglas Scott
 Mr. Ernest Scott
 Mrs. Helen Seli
 Miss Lenore Sheehan
 Dr. Margaret Shirley
 Dr. Peter Silverstone
 Sisters of St. Joseph of the Diocese
 of London
 Mr. & Mrs. Todd Skinner
 Mr. & Mrs. Gerald M. Sliva
 Ms. Kathleen M. Smith
 Mr. & Mrs. Wayne M. Snell
 Mrs. Cleone Sorensen
 Mr. Edward Speal
 Mr. David E. Spedding
 Mr. Srinath Srivatsavan &
 Mrs. Ushachree Balla
 St. John the Baptist Anglican Church
 Standard Radio Inc.
 Shirley Stashko
 Mr. & Mrs. H.W. Stokes
 Dr. David S. Stuart
 Mr. Kenneth Suelzle
 Mr. Richard Sugarman
 Summerland United Church
 Mrs. Marie Orpha Sykes
 Mrs. Berys M. Taylor
 Ms. Su Lin Taylor
 Mr. Gary Theobald
 Mrs. Betty Thompson
 Mr. Gordon Thompson
 Dr. J. M. Trainor
 Ms. Effie J. Triantafilopoulos
 Ms. Deborah A. Turnbull
 United Way/Centraide Ottawa
 University of Alberta -
 English Department
 University of Saskatchewan
 University of Toronto Club
 Mr. Manfred K. Vaegler
 Mr. & Mrs. Willem Van Iterson
 Mr. Ronald Verbrugge
 Ms. Paddy Wales
 Walker Lynch Foundation, The
 Mr. & Mrs. Maurice J. Walsh
 Waterstone Human Capital Ltd.
 WB Family Foundation, The
 Mr. Gordon Webster
 Mr. & Mrs. Chris Whelan
 D. & T. White
 Mr. John E. Whitworth
 Mrs. Clare E. Wiebe
 Mr. Bill Wilkins
 Mrs. Yvonne Wise

Mr. Walter Witowski
 Mr. Kenneth F. Wolno
 Dennis & Janet Woodford
 Ms. Lorna R. Wytenbroek
 York University Club
 Mr. Gordon W. Young
 Yves Delorme

10 ANONYMOUS DONORS

LEGS

Eleanor Ferrier Abbott
 Bette Hall Adlington
 Margaret Assels
 Eugenia Batryn
 Dorothy Bergstrom
 John Bethell
 Frances Marion Blair
 Mildred A. Botwright
 Margaret Bugera
 Philip Moore Chapman
 Nora Isobel Crane
 Stella Aniceta Cuffy
 Patricia Detenbeck
 Kenneth Frederick Heddon
 Douglas A. Hagart
 Mary Howson
 William Frederick Howson, Sr.
 William John Robert Johnstone
 Joseph Carl King
 Maurice Roy Lockett
 Mildred Amelia Maltby
 Jeanette Trotter McGee
 Larry Hugh McPhail
 Mildred Florence McTeer
 Clifford Megginson
 Helen Patricia O'Hara
 Mary Winnifred Porter
 Edith Georgina Read
 Gertrude Inez Rowley
 Leona Irene Scott
 William Thompson Smith
 Rita Mary Seccombe
 Barbara Stopford
 Doreen Tyacke
 Arie Van Velzen
 Caroline Helen Watts
 Janet R. Williams

IN MEMORIAM

Mrs. Jeanette Conover
 Ms. R. Geraldine Fisher
 Mrs. Noreen McCabe
 Miss Flora McDonald-McCallum
 Mrs. Ann Mettler
 Mrs. Margaret Rider
 Mrs. Ruth Stemshorn
 Mrs. Ruby Stickney
 Rev. G. Wilson Yates



Sehrish Malik et Troy Dixon
 dirigent le club de l'université
 York.



Une agréable soirée à la brasserie
 de Newmarket au profit d'Aide à
 l'enfance Canada.



Œuvre abstraite donnée par R. Gyo-Zo
 Spickett et destinée à la vente.

LE CLUB DE L'UNIVERSITÉ YORK

À l'automne 2006, Sehrish Malik et Troy Dixon, coprésidents du club d'Aide à l'enfance de l'université York de Toronto, ont uni leurs efforts à ceux de leur équipe de direction en vue de planifier et d'organiser des activités de sensibilisation et de collecte de fonds. Cette année, ils ont monté un spectacle d'artistes amateurs qui a rapporté près de 1 700 \$. Ils ont également participé à la mise au point d'une trousse de démarrage de club qui a permis de recueillir plus de 2 500 \$. Ils espèrent faire davantage l'an prochain.

UN SUCCÈS RÉPÉTÉ

Jenna De Lisa de Newmarket, en Ontario, a communiqué avec Aide à l'enfance Canada en mai 2006 dans le but d'organiser une activité de collecte de fonds. Équipés de matériel promotionnel d'Aide à l'enfance Canada, Jenna et ses amis ont organisé une soirée au pub qui a permis de recueillir plus de 2 700 \$. Motivés par ce premier succès, ils ont répété l'expérience en organisant une fête de Noël dans un restaurant local qui a permis de recueillir 2 000 \$ additionnels.

L'ART ET SES BIENFAITS

Basé à Calgary, Ron « Gyo-Zo » Spickett a apporté une contribution importante à l'art contemporain au Canada, à titre d'artiste et à titre d'enseignant. Depuis plusieurs années, il soutient la cause d'Aide à l'enfance Canada. L'an dernier, quand la fondation pour les arts du gouvernement de l'Alberta a acheté quatre de ses œuvres, il a remis 6 000 \$ à Aide à l'enfance Canada.

ÉTATS FINANCIERS

Le bilan condensé ainsi que l'état condensé des résultats et du solde de fonds ci-joints ont été établis à partir des états financiers complets d'Aide à l'enfance Canada (« l'organisation ») au 31 mars 2007 et pour l'exercice terminé à cette date. À leur égard, nous avons exprimé une opinion avec réserve dans notre rapport daté du 3 août 2007, en ce qui a trait à l'intégralité des recettes, à l'échelle nationale comme internationale, de certaines dépenses locales et à la comptabilisation de certaines immobilisations faites par les bureaux extérieurs avec des fonds locaux. La responsabilité de la fidélité du résumé des états financiers complets relève de la direction de l'organisation. Quant à notre responsabilité,

conformément aux normes de certification de l'Institut canadien des comptables agréés, elle consiste à faire un rapport sur les états financiers condensés.

À notre avis, les états financiers condensés ci-joints présentent, à tous les égards importants, un résumé fidèle des états financiers complets correspondants selon les critères décrits dans les normes auxquelles il est précédemment fait référence.

Les états financiers condensés ci-joints ne contiennent pas toutes les informations requises selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états

financiers risquent de ne pas convenir à ses fins. Pour obtenir de plus amples informations sur la situation financière, sur la variation des avoirs nets et des mouvements de trésorerie et sur le bilan d'exploitation de l'organisation, le lecteur devra se reporter aux états financiers complets correspondants.

Deloitte & Touche ADP

Comptables agréés
Comptables publics agréés

Bilan sommaire de la situation financière au 31 mars 2007 et 2006

TOUTS LES MONTANTS SONT EN DOLLARS CANADIENS

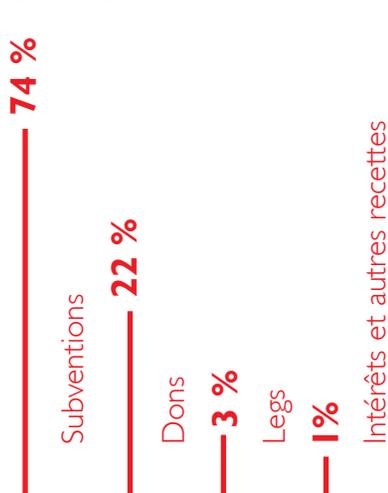
	2007	2006
ACTIF		
Encaisse et autres fonds de roulement	5,264,692	6,485,343
Placements à long terme	466,009	652,092
Immobilisations	95,543	215,360
Total de l'actif	5,826,244	7,352,795
PASSIF		
Comptes fournisseurs et charges à payer	831,133	511,558
Recettes différées	4,056,385	5,936,510
	4,887,518	6,448,068
ACTIF NET		
Fonds d'administration générale	(34,543)	147,324
Fonds de réserve	973,269	757,403
	938,726	904,727
Total du passif et de l'actif net	5,826,244	7,352,795

Bilan sommaire des opérations et variation de l'actif net

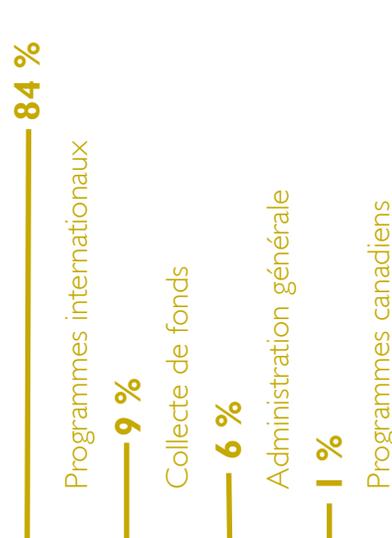
Pour les années se terminant le 31 mars 2007 et 2006

	2007	2006
RECETTES		
Dons	3,564,551	3,305,380
Subventions	12,312,620	11,207,447
Intérêts et autres recettes	177,361	122,349
Legs	494,200	521,874
Total des recettes	16,548,732	15,157,050
DÉPENSES DE PROGRAMMES		
Programmes internationaux	13,842,505	12,384,726
Programmes canadiens	156,364	190,492
	13,998,869	12,575,218
DÉPENSES D'EXPLOITATION ET AUTRES DÉPENSES		
Collecte de fonds	1,036,919	1,351,734
Administration générale	1,338,969	1,112,056
Amortissement	139,976	141,639
	2,515,864	2,605,429
Total des dépenses	16,514,733	15,180,647
Surplus de recettes par rapport aux dépenses	33,999	(23,597)
SOLDE DES FONDS		
Début de l'année	904,727	928,324
Fin de l'année	938,726	904,727

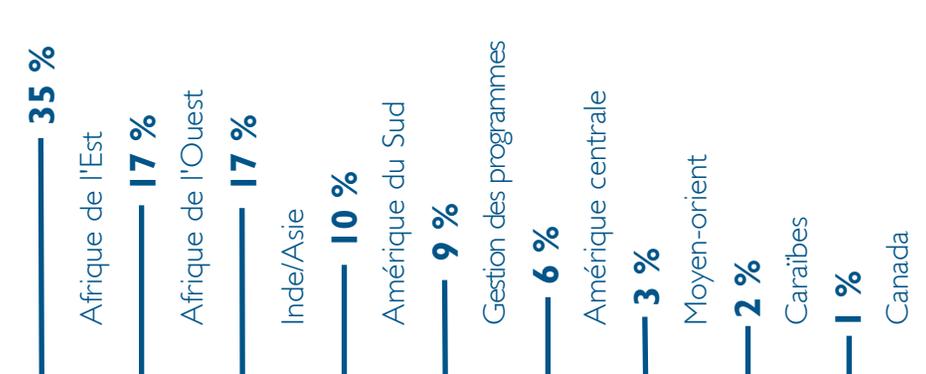
D'OÙ VIENT L'ARGENT



OÙ VA NOTRE ARGENT



COMMENT NOUS DÉPENSONS NOTRE ARGENT



SECTION LOCALE DE BÉNÉVOLES

Colombie-Britannique :

Duncan
Richmond
Sechelt
Sidney
Vancouver

Alberta :

Calgary
Edmonton

Saskatchewan :

Battlefords
Prince Albert
Regina
Saskatoon
Swift Current

Manitoba :

Brandon

Ontario :

Cornwall
Guelph
Kingston
Ottawa
St. Catharines
Thunder Bay
Toronto
Windsor

Québec :

Montréal

University Clubs :

University of Guelph, Ontario
University of Toronto, Ontario
University of Western Ontario
York University, Ontario

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Ashok Athavale
William Chambers, président
Jocelyne Côté-O'Hara
Paul Edmondson
David Hoff
Dan Legault
Colleen McEdwards
Catherine Mitchell
David Morley (administrateur d'office)
Robert J. Myers, vice-président
Lauren Snyder-Gault
Deborah Turnbull, trésorière

ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX ET O.N.G. SUBVENTIONNAIRES

Agence canadienne de développement international
Save the Children Australie
Save the Children Finlande
Save the Children Nouvelle-Zélande
Save the Children Norvège
Save the Children Suède
Save the Children R.-U.
Département international du développement (R.-U.)
Gouvernement des États-Unis, US Department of Labor
Vitol Services Ltd.
Fondation International Cocoa Initiative
Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario
Manitoba Council for International Cooperation (MCIC)
Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario
Association canadienne des programmes de ressources pour la famille
Gouvernement de la province de l'Alberta

ÉQUIPE DE DIRECTION

David Morley - Président et directeur général
Nadine Grant - Directrice du développement
Susan Perrier - Directrice intérimaire des finances et de l'administration
Will Postma - Directeur des programmes
David Spedding - Directeur des dons philanthropiques

PHOTOS

Aide à l'enfance Canada
Steve Simon/PhotoSensitive/p6

Save the Children US
Rebecca Janes/p1
Patricia Norimarna/p15
Linda Cullen/p19

Save the Children UK
Kullwadee Sumnalop/p2/p3
Tsvangirayi Mukwazhi/p7
David Crump/p11 far right
Rachel Palmer/p12
Stephen Morrison/p14

DIRECTEURS ET COORDONNATEURS DE RÉGIONS ET DE PAYS

Janet Bauman - Haïti
Joshua Briemberg - Nicaragua
Patricia Erb Delfin - Amérique du Sud
Mathenge John Munene - Kenya
Tatiana Romero - Colombie
Feleke Tadele - Éthiopie
Janet Trucker - Afrique de l'Ouest
Krishnamurthy Vaidyanathan - Inde

« C'est très simple, il suffit de rendre le monde meilleur pour la prochaine génération. Les enfants ont le droit d'être heureux et d'avoir accès à tout ce qu'il faut pour être heureux. »

*Janet Trucker, directrice,
région de l'Afrique de l'Ouest,
Aide à l'enfance Canada*



Aide à l'enfance

Save the Children Canada

NOTRE MISSION

Aide à l'enfance Canada défend les droits des enfants et améliore de façon immédiate et durable leurs conditions de vie dans le monde entier.

NOTRE VISION

Aide à l'enfance Canada travaille pour instaurer :

- un monde où chaque enfant est traité avec respect et considération
- un monde à l'écoute des enfants et de ce qu'ils ont à nous apprendre
- un monde où tous les enfants ont de l'espoir et des perspectives d'avenir

Aide à l'enfance Canada est membre de l'Alliance internationale Save the Children. Regroupant des organismes d'aide à l'enfance de 28 pays et mettant en œuvre des programmes dans plus de 120 pays, l'Alliance se place au premier rang des organisations qui se consacrent à l'amélioration des conditions de vie des enfants dans le monde.

Aide à l'enfance Canada
4141, rue Yonge, bureau 300
Toronto ON
M2P 2A8

Sans frais : 1-800-668-5036

Tél : 416-221-5501

Télécopieur : 416-221-8214

www.savethechildren.ca

sccan@savethechildren.ca

Numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 10795 8621 RR0001

Nous reconnaissons l'appui important de l'Agence canadienne de développement international.